



Environmental Protection Branch  
Qimugjuk Building 969 P.O. Box 1870  
Iqaluit, NU X0A 0H0  
Tel: (867) 975-4639  
Fax: (867) 975-4645

October 15, 2004

Our file: 4517 000 012 (CAM- 3)  
4517 000 (General DEW Lines)

Phyllis Beaulieu  
Manager of Licensing  
Nunavut Water Board  
P.O. Box 119  
Gjoa Haven, NU X0B 1J0  
Tel: (867) 360-6338  
Fax: (867) 360-6369

*Via Email at [licensing@nwb.nunavut.ca](mailto:licensing@nwb.nunavut.ca)*

**RE: NWB6SHE – Department of National Defense – CAM-3, Shepherd Bay DEW Line Site**  
**NWB6BAF – Department of National Defense – BAF-3, Brevoort Island DEW Line Site**  
**NWB6DYE – Department of National Defense – DYE-M, Cape Dyer DEW Line Site**  
**NWB6FOD – Department of National Defense – FOX-3, Dewar Lakes DEW Line Site**

On behalf of Environment Canada (EC), I have reviewed the information submitted with the above-mentioned application. The following specialist advice has been provided pursuant to Environment Canada's mandated responsibilities for the enforcement of the *Canadian Environmental Protection Act*, Section 36(3) of the *Fisheries Act*, the *Migratory Birds Convention Act*, and the *Species at Risk Act*.

The Department of National Defense has applied for an amendment to their current water license to allow change the water consumption rate to a yearly rate rather than a daily rate, and to allow for the occasional use of the existing sewage lagoon for the disposal of camp sewage when the number of people at the camp exceeds the capacity of the incinolets currently approved for use.

Environment Canada has no concerns with the change in the way the water consumption rate for the camp is expressed. In regards to the use of existing sewage facilities, EC recommends that incinolets remain the primary waste treatment method used at the site, and use of the existing sewage facilities occurs only in exceptional circumstances. Environment Canada also recommends that the following conditions be applied throughout all stages of the project:

- The proponent shall not deposit, nor permit the deposit of any fuel, chemicals, wastes or sediment into any water body. According to the *Fisheries Act*, Section 36(3), the deposition of deleterious substances of any type in water frequented by fish, or in any place under any conditions where the deleterious substance, or any other deleterious substance that results from the deposit of the deleterious substance, may enter any such water, is prohibited.
- Environment Canada requests that the proponent submit a map indicating the location of the existing sewage lagoon, the proposed outfall area, and any waterbodies located in the immediate vicinity, as the maps available did not indicate the location of the existing sewage facility.
- The proponent states that proposed outfall area will be monitored and effluent quality assessed on the Guidelines for Effluent Quality and Wastewater Treatment at Federal Establishments. Environment Canada would like to inform the proponent that these guidelines have recently been revised and that the most recent version (June 2000)



**Environment Environnement  
Canada Canada**

should be used.

- Environment Canada requests information regarding the proposed monitoring plan for the sewage lagoon, including frequency of monitoring and location of the sampling points.

If there are any additional changes in the proposed project, EC should be notified, as further review may be necessary. Please do not hesitate to contact me with any questions or comments with regards to the foregoing at (867) 975-4639 or by email at [colette.meloche@ec.gc.ca](mailto:colette.meloche@ec.gc.ca).

Yours truly,

***Original signed by***

Colette Meloche  
Environmental Assessment / Contaminated Sites Specialist

cc: (Stephen Harbicht, Head, Assessment and Monitoring, Environment Canada, Yellowknife)